

Ngày 17 tháng 07 năm 2017

July 17<sup>th</sup>, 2017

**GIẤY ỦY QUYỀN**  
*LETTER OF AUTHORIZATION*

Kính gửi: **Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)**

*To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)*

Chúng tôi, Công ty TNHH STRATEC Molecular, có trụ sở đặt tại Robert-Roessle Str.10, 13125 Berlin, Đức,

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho:

**Công ty TNHH Công Nghệ Sinh Học MBS**

61 Nguyễn Quí Đức, Phường An Phú, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Giám đốc: Bà Phan Thị Ngọc Hiền

được nhập khẩu và lưu hành tại thị trường Việt Nam tất cả các sản phẩm do STRATEC Molecular sản xuất.

*We, STRATEC Molecular GmbH, having headquarters at Robert-Roessle Str.10, 13125 Berlin, Germany,*

*as the legal manufacturer (product owner) of medical devices do hereby authorize:*

**MBS Biotechnology Company Limited**

61 Nguyen Qui Duc Street, An Phu Ward, District 2, Ho Chi Minh City, Vietnam

Representative: Mrs. Phan Thi Ngoc Hien - Director

*to import and circulate in Vietnam all products manufactured by STRATEC Molecular.*

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

STRATEC Molecular GmbH · Robert-Rössle-Str.10 · 13125 Berlin

*We commit to provide and support all requests concerning product information and product quality, ensure the execution of guarantee and maintenance, supply necessary consumables and spare parts for medical devices mentioned above.*

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm 31/12/2019.  
*This authorization letter is valid until 31/12/2019.*

**Đại diện hợp pháp chủ sở hữu**

Ký tên

Tiến sĩ Christian Jurinke

Giám đốc Điều hành

*Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)*

*Dr. Christian Jurinke*

CEO

strattec●●  
molecular

Robert-Rössle-Straße 10  
D-13125 Berlin  
Tel./Fax +49 30 94 89 2908 / 3795



Ausfertigung



**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ  
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

**Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument**

2. Với chữ ký của/U. von Herr (Frau): **Sroczyński**

3. Với chức danh/Funktion: **Nhân viên hành chính**

4. Và con dấu của/Dienstsiegel von: **Phòng Thương mại và Công nghiệp Berlin**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/  
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **11/08/2017**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại CHLB Đức Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **08b-LS-HPH/2017**

El. Đại sứ/i.A. des Botschafters

Bị thư thứ nhất/I. Sekretär



*Đinh Anh Tuấn*  
**Đinh Anh Tuấn**